

# DOBLEMENTE CERCADAS LAS FUERZAS ITALO-GERMANAS EN LIBIA

AL GOLFO DE SIRTE, MAS ALLA DE BENGHAZI LLEGARON LAS COLUMNAS BRITANICAS. — CON ESA ACCION HAN SIDO CORTADAS LAS LINEAS DE COMUNICACION DE LAS FUERZAS ITALO-ALEMANAS

La labor de aniquilación de esas fuerzas, que se encuentran aisladas, ha empezado ya. — La columna imperial que llegó a la costa del Golfo de Sirte alcanzó un punto entre Benghazi y Agedabia, situada ésta a mitad del camino entre la frontera egipcia y Trípoli

Co nesta operación no sólo se ve el enemigo imposibilitado de enviar refuerzos hacia el este sino que los restos del ejército del general Rommel tienen la retirada cortada

EL ATAQUE FINAL CONTRA LOS REMANENTES MOTORIZADOS DEL GENERAL ROMMEL SE INICIO AYER

CONTINUA EL AVANCE BRITANICO AL SUR DE DERNA

CAIRO, 30. UP. — Las puntas de lanza de las renovadas tentativas del enemigo de ruptura mediante ataques en las regiones de Sidí Rezzegh y Bir el Amed están integradas por los remanentes de las divisiones blindadas alemanas y lo que queda de la división mecanizada italiana Ariete que ha sido reformada incluyendo algunas unidades de la división peninsular Bologna. Anoche las unidades del Eje se aproximaron más que en ningún otro momento previo a la realización de sus propósitos de ruptura pero el contraataque equilibrador de los británicos contra su flanco septentrional a-

nuló sus perspectivas obligándolas a replagarse. En fuentes militares se dice que quizá se produzcan reñidos encuentros antes de que las columnas mecanizadas del Eje queden completamente destruidas pero no se nota ni la más ligera duda de que lo serán. Las fuerzas británicas siguen entretanto abriendo dose camino hacia el oeste anulando los centros de la resistencia enemiga en las montañas al sur de Derna. Esas columnas según se cree tienen más bien el carácter de puntas de lanza mecanizadas con fuertes prirituales, que de masas de tropas de choque pues el ataque general no puede planearse hasta que no se conozca la posición de las principales unidades enemigas. La lucha desde la zona fronteriza aumentó en

intensidad al aproximarse las unidades británicas que convergen en un esfuerzo por barrer el punto de la resistencia enemiga. La reducción de las unidades del Eje en esa zona será tan solo cuestión de tiempo. Dentro de la cooperación aérea en la batalla se señala la parte importante que la escuadrilla Lorena de las fuerzas francesas libres toma en esas operaciones. Los pilotos que la integran son voluntarios y muchos de ellos escaparon de Francia o de los campamentos enemigos. La escuadrilla Lorena ha sido citada tres veces en los

(PASA a la página OCHO)

## EL CONGRESO DE LA CTAL PIDIO ENSEÑANZA MILITAR PARA TODOS LOS TRABAJADORES DE LA AMERICA LATINA

NO HA CONTESTADO JAPON

Nueva conferencia sobre la situación en Oriente celebraron ayer Hull y Lord Halifax HULL PERMANECIO AYER TODA LA MAÑANA EN SU OFICINA

WASHINGTON, 30. UP. — El embajador Británico, Halifax, confirió nuevamente con el secretario de estado Hull esta mañana. Aunque funcionario del departamento Estado manifestó periodistas conversación veró sobre "temas generales". Creese que ambos diplomáticos discutieron sobre la situación del Lejano Oriente. Hull permaneció toda la mañana en su despacho recibiendo últimos informes relacionados con la crisis del Pacífico. El departamento de Estado no ha recibido respuesta de Japon al memorandum enviado desde el miércoles de la semana que ayer terminó.

Para el caso de la defensa continental amenazada por la agresión del imperialismo alemán, serán los obreros y campesinos los primeros y más sinceros defensores de la democracia, se dijo en aquel evento

SOBRE DETERMINADAS TIRANIAS AMERICANAS, QUE SON PUNTAS DE LANZA DEL TOTALITARISMO EN EL CONTINENTE HABLO EL DELEGADO DE COSTA RICA, RODOL GUZMAN

El mismo delegado pronunció un vibrante discurso el día de la clausura del Congreso.

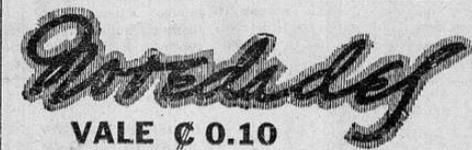
Detalles que hemos recibido sobre el congreso de la Confederación de Trabajadores de la América Latina (CTAL), en el cual nuestra país estuvo representado por parte de Rodolfo

Guzmán y Arnoldo Ferreto (organizaciones de trabajadores) y don Alberto Durán Rocha (observador de nuestro gobierno) nos permiten reseñar algunos aspectos sobresalientes del

mismo, en lo que tienen de interés para nuestros lectores.

En la sesión de clausura, nuestro compatriota Rodolfo Guzmán pronunció uno de los tres más brillantes discursos de la jornada. Se retiró Guzmán a determinadas tiranías que existen en América y que no son sino lobos con piel de oveja; puntas de lanza del hitlerismo en tierras del continente.

El congreso de la CTAL tomó el acuerdo de pedir la enseñanza militar para todos los trabajadores de la América Latina, habida cuenta de que en el caso de una agresión del imperio (Pasa a la página 3)



VALE \$ 0.10

Director: RAFAEL SOLEY  
SAN JOSE, C. R., LUNES 1º DE DICIEMBRE DE 1941

## A LAS 10 DE LA MAÑANA PARTE EL SR. PRESIDENTE HACIA NICARAGUA

INESPERADAMENTE REGRESO ROOSEVELT A WASHINGTON

RECHAZADA UNA TENTATIVA RUSA PARA ROMPER EL CERCO DE LENINGRADO

Mientras tanto prosigue la presión de las fuerzas rusas

WARMSPRINGS, 30. UP. — Roosevelt resolvió regresar a Washington. Roosevelt mantuvo previamente una larga conversación telefónica con Hull, ordenando luego un tren especial para partir en la primera hora o a la tarde.

RECHAZADA UNA TENTATIVA RUSA PARA ROMPER EL CERCO DE LENINGRADO

BERLIN, 30. UP. — En el frente de Leningrado fueron rechazadas fuertes tentativas del enemigo apoyadas por tanques para romper el cerco. Más al norte

BERLIN, 30. UP. — Se anunció oficialmente que en el periodo del 22 al 28 de noviembre, la aviación soviética perdió 207 aviones, de los cuales 79 derribados en combates aéreos. 53 por las baterías anti-aéreas y los restantes destruidos en tierra. En el mismo periodo la Luftwaffe fue perdida en el frente oriental 24 aparatos.

Festejados anoche los altos militares de la Guardia Nacional que acompañaron al doctor Calderón Guardia a Nicaragua y que llegaron ayer

GRAN DEMOSTRACION DE SIMPATIA SE VERICARA EN LA MAÑANA DE HOY EN EL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE LA SABANA EN HONOR DEL DOCTOR CALDERON Y DE SU COMITIVA

Dispuesta en Managua la formación de una guardia especial que rendirá honores en el aeropuerto de Xolotlán al Presidente Costarricense

GRANAD AINVITARA AL DR. CALDERON GUARDIA A VISITARLA. — TE DEUM ESTA TARDE EN LA CATEDRAL DE MANAGUA. — ALTERADO EL PROGRAMA DE FESTEJOS PARA INCLUIR OTROS ACTOS

Conforme se ha venido anunciando, a las diez de la mañana de hoy se verificará la partida, a bordo de un potente bombarde

ro americano, del señor Presidente de la República con destino a Managua. Queremos dar algunas impresiones respecto a este viaje, captadas en los mensajes telegráficos que ayer y anoche estuvimos recibiendo procedentes de Managua, no sin antes agregar otras informaciones locales al respecto.

(PASA a la Pág. SEIS.)

## Despachará desde hoy el Presidente provisorio, don Francisco Calderón Guardia.



Don Francisco Calderón Guardia

También desde hoy ejercerán sus funciones los dos sub-secretarios de estado en los despachos de seguridad pública y gobernación, coronel Rodríguez Torra y el Lic. Quesada Picado

ESTA NOCHE SERA FESTEJADO EL JEFE DE ESTADO DON FRANCISCO CALDERON GUARDIA CON UNA SERENATA

A las 4 de la tarde será la visita de cumplimiento de los diputados al jefe provisorio de Estado, Sr. Calderón Guardia

No es sino con viva simpatía que se ha visto la disposición pública, doctor don Rafael Anque del señor Presidente de la República.

(PASA a la Pág. SEIS.)

## EN RETIRADA LAS FUERZAS ALEMANAS DE VON KLEIST

EL GENERAL VON KLEIST HUYO DE TAGANROG DEJANDO DOCUMENTOS QUE REVELAN LAS ENORMES PERDIDAS DE LOS ALEMANES

LAS FUERZAS DE VON KLEIST SE BATEN EN RETIRADA Y NO PUEDEN RECIBIR NINGUNA AYUDA

BERLIN, 30. UP. — Se ha planteado el problema de si los alemanes podrán copar y destruir a los dos cuerpos de ejércitos rusos del Don como hicieron antes con los poderosos ejércitos del mariscal Budyonny. Se indica que las tropas del general von Kleist no pueden por ahora recibir ayuda de los ejércitos que luchan en el frente central, donde tienen que hacer frente a acciones muy sangrientas. Se informa que los alemanes siguen avanzando en las cercanías de Moscú. Las fuerzas germanas emplean todas las armas de que disponen y toda clase de proyectiles. En muchos lugares las defensas rusas han sido rotas y a pesar de la habilidad con que están construidas y la decidida resistencia rusa las brechas son ensanchadas continuamente y por ellas se lanzan

más tropas que convierten en un caos la retaguardia enemiga. Varias localidades en el perímetro de defensa de Moscú han caído en poder de los alemanes. Así se apoderaron de Solnetschogorsk a cincuenta kilómetros de la capital, sobre el ferrocarril de Moscú a Leningrado. También tomaron Volokolamsk que según confesión rusa es la llave de las defensas del noroeste de Moscú. Igualmente se apoderaron de Nará, el sudoeste y se están acercando a Serpukhov en el sud. En el sudoeste se hallan en la región de Stalinogorsk y al noreste parece que están en posesión de Kimry.

DOS SOLDADOS ALEMANES FUERON MUERTOS ANOCH EN PARIS

PARIS, 30. UP. — Dos soldados alemanes murieron anoche en un café de esta ciudad a consecuencia de la explosión de una bomba.

STALIN CONGRATULA A GRAN BRETAÑA

Por el envío de tanques y aviones muchos de los cuales ya han entrado en acción TODO LO QUE SE HABIA PROMETIDO A RUSIA PARA SER ENTREGADO EN OCTUBRE Y NOVIEMBRE YA HA SIDO ENTREGADO

GLASGOW, 30. UP. — Lord Beaverbrook en un discurso que pronunció ante los delegados obreros de los astilleros del Clyde manifestó que todo lo que se había prometido a Rusia para ser entregado en octubre y noviembre ya ha sido despachado y que el objetivo del gobierno para el año que comenzará en julio de mil nueve cuarenta y dos es la producción de treinta mil tanques incluyendo en esa cifra los envíos de los Estados Unidos y el Canadá. Reveló que la producción del mes de octubre tanto de anques como de cañones ha constituido un record, pero que la de noviembre sobrepasa de la del anterior. "La producción de tanques, dijo, durante la semana que finalizó ayer por la noche fue la mayor que se haya conocido". A continuación leyó un telegrama que había recibido de Stalin ayer el que decía: "Permítame que le exprese mi gratitud por el envío de tanques y aviones, algunos de los cuales ya están en acción en el frente de lucha. Los informes que sobre los mismos nos mandan nuestros jefes son completamente favorables. Los aviones hurricanes son grandemente apreciados y deseáramos que nos mandasen toda la cantidad posible tanto de estos como de tanques. Si es posible limitar el número de tipos diferentes todo resultaría mucho más fácil".

NUEVO GOBIERNO EN IRAN

SERA FORMADO POR EL PROPIO FURANCHI

Este renunció al iniciar sus labores el Parlamento

TEHERAN, 30. UP. — El primer ministro y filósofo Ali Furanchi observó hoy el requisito prescrito por la constitución iraní de crecer la anuencia del gabinete al iniciarse las tareas del nuevo parlamento. Todos los indicios parecen indicar que el propio Ali Furanchi se encargará de formar el nuevo gobierno y que los actuales ministros guardarán sus puestos.



DR. CALDERON GUARDIA



Don Manuel Rodríguez T.



DON MANUEL DE J. QUIROS



Lic. Don Máximo Quesada P.

## DOBLE OFENSIVA CONTRA TRIPOLI SE INICIO

FOJO EXCITA AL JAPON A QUE EJERZA VENGANZA CONTRA ESTADOS UNIDOS E INGLATERRA. — NUEVOS REFUERZOS BRITANICOS LLEGARON A SINGAPUR

DOBLE OFENSIVA CONTRA TRIPOLI SE INICIO

EL CAIRO, 30. UP. — Se anuncia que ha sido emprendida una ofensiva contra Bengazi. Los des

pachos dicen que una división de la India avanza desde el sur mientras que fuertes columnas imperiales embisten desde la dirección de Derna.

NUEVOS REFUERZOS BRITANICOS LLEGARON A SINGAPUR

SINGAPUR, 30. UP. — Ayer y hoy llegaron a Rangoon otros (PASA a la Pág. SIETE)

## IMPRESIONANTE Y PATETICO RELATO DE LA ACCION DE LOS INGLESES FRENTE A TOBRUK

Las tropas escocesas a las que cupo una destacada actuación en la lucha fueron a la batalla al son de sus gaitas

NI LAS MINAS, NI EL FUEGO CONCENTRADO DEL ENEMIGO INFLUYERON PARA QUE EL ATAQUE DE LA GUARNICION SITIADA DE TOBRUK SE DESVIARA. — ESAS ACCIONES LLEVARON AL ENLACE A LAS FUERZAS DE TOBRUK CON UNA PARTE DEL EJERCITO DE CUNNINGHAM

TOBRUK, 29. UP. — Por Hugh Cunningham que acababa desde Egipto, fueron simplemente una secuela de la reciente lucha del primer día en la cual fue quebrado el anillo de hierro que rodeada a la ciudadela sitiada y el abigarrado grupo de británicos, australianos, checos, polacos y otras tropas aliadas se halló librando una acción "fluida" en pleno desierto. Los tanques

se hallaban alineados frente a la infantería como la caballería de la guerra napoleónica cuando se dio orden de avanzar con los primeros albos del día viernes. Tan pronto como la artillería de Tobruk extendió su barrera de fuego y las fuerzas blindadas comenzaron a avanzar de las posiciones del eje llegó una granizada

(PASA a la página OCHO)

# LA SECRETARIA DE HACIENDA Y COMERCIO

hace saber al comercio importador y demás interesados, LA URGENCIA DE COMUNICAR SIN DEMORA A LA

## Oficina de Coordinación

sus necesidades en el ramo de

# Carbuero de Calcio

para el año 1942, en vista de la escasez actual que hay de tal artículo en los Estados Unidos de América.

San José, Noviembre 18 de 1941.

### VIBRACIONES DEL MINUTO

#### EL VIAJE DEL PRESIDENTE A NICARAGUA

Antaño nos venían, prácticamente los gobernantes de Nicaragua. El León hicieron sus estudios muchos de nuestros estadistas de la pasada centuria, especialmente del principio de la República. Más tarde, Costa Rica comenzaba a pagar esa deuda contraída con la Tierra de los Lagos: el Presidente Mora fué con las huestes costarricenses a luchar por la liberación centroamericana. Su empeño salvó a Nicaragua y a Costa Rica de la bota del filibusterismo y con ello, dicho está que salvó también al resto de nuestra tierra istmeña. También iría más tarde el doctor don José María Montealegre tras el Pacto Cañas-Jerez. Andando los años, don Bernardo Soto hacia su viaje a Nicaragua. Frescos tenemos en la memoria aun los relatos de ese viaje habidos a la pluma del recordado Pío Víquez. Cuánta galanura en el estilo. Pero qué inmensidad de atenciones para el gobernante costarricense. Tocóle también a don Cleto González Víquez visitar Nicaragua en tiempos del General Zelaya.

Ahora es el doctor Calderón Guardia quien toma ruta hacia la hermana norteña. Va a llevar el mensaje de cariño de los costarricenses al pueblo nicaragüense, inteligente y trabajador, bravo en la defensa de sus principios e instituciones, sonador y grande.

En tiempos como el actual en que el Continente está urgido de una mayor compenetración en todos los órdenes de la vida de sus pueblos, visitas como esta son eslabones poderosos para una mayor colaboración en la causa común de estas naciones. Este viaje del doctor Calderón Guardia ha de ser fecundo en beneficio para ambos países, que, unidos por los lazos de la historia, de la religión y la sangre, marchan hacia la realización de idéntica comunidad de destinos.

#### UN EXITO EN TODA REGLA LA "KERMESSE" ALIADA DE AYER

HA SIDO UNO DE LOS FESTIVALES QUE MEJOR SE HAN ORGANIZADO ESTE AÑO

A media noche terminó ayer la "Kermesse" organizada en pro de los aliados, y se vino celebrando durante los días sábado y domingo en el Teatro Nacional y en el Hotel Costa Rica. Los concursos, las rifas, los bailes, todo estuvo a la altura. Se estima que esta fiesta

CONSIDERADAS EXTRAORDINARIAMENTE POR EL GABINETE JAPONES LAS CONFERENCIAS QUE SE CELEBRAN EN WASHINGTON

TOKIO, 29. UP.— Hoy se ha celebrado una reunión extraordinaria del gabinete japonés a continuación de la celebrada ayer en la que se discutió la posición definitiva que debe adoptar el Japón con respecto a las conversaciones que se están celebrando en Washington.

#### DETERMINACION DE PROPIEDADES MUNICIPALES SERA HECHA

Censo de estas propiedades tanto en esta capital como en distritos del cantón central se realizará en breve

TAMBIEN SE HARAN CALCULOS DE ESTIMACION DEL VALOR DE ESAS PERTENENCIAS MUNICIPALES

Informes que recogimos indican que dentro de poco se dispondrá la ejecución de un censo general de las propiedades del municipio josefino tanto en esta ciudad como en los demás distritos que forman el cantón central. También se nos informa que se hará una estimación de cada una de esas propiedades para efectos de ventas o bien, para garantizar en cualquier momento obligaciones que pueda contraer en el futuro el ayuntamiento capitalino. Casi es un hecho que ambas cosas se posterguen para inicios del año próximo, ya que en diciembre resultaría un poco engorroso realizar tales trabajos.

# COLEGIO DE INGENIEROS

Nos permitimos avisar al Público, que la nueva ley del Colegio de Ingenieros de la República

— dice: —

Sólo los miembros del Colegio de Ingenieros podrán ejercer libremente su profesión en el país y exclusivamente en el ramo al cual están incorporados.

Ante la sautoridades de la República, sólo tendrán el carácter de Ingenieros los que estuvieren inscritos en el Colegio.

Las funciones públicas para las cuales la ley exige la calida dde Ingeniero sólo podrán ser desempeñadas por los miembros del Colegio.

Todos los Ingeimeros de las dependencias técnicas del Estado o de las EMPRESAS públicas o PARTICULARES deben estar incorporados en el Colegio.

Las obras de carácter público o privado, cuya estimación de costo total sea mayor de DIEZ MIL COLONES, DEBERAN SER SUPERVIGILADAS POR UN INGENIERO DEL RAMO a cual aquella pertenezca.

Las personas que ejerzan indebidamente la profesión, contra lo dispuesto en la presente ley, quedan sujetas a las prescripciones legales establecidas al efecto.

# LA FAMOSA VACUNA ANTITUBERCULOSA DE FRIEDMAN SE OFRECE DE MEXICO

EL SR. O. BOELEN, CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA AQUEL PAIS, CENTRO AMERICA Y PANAMA, ESCRIBE A LA CAMARA DE COMERCIO Puede suministrar igualmente una serie de productos farmacéuticos

Ha sido ofrecida a nuestros ministros los siguientes importantes artículos farmacéuticos: entituberculosa de Friedman, todos los que se hacen a base de plata metálica, proteinato de plata vitelinato de plata, proto albuminato de plata coloidal, ni frato de plata para recetas y el nitrato de plata industrial para espejeros. Al mismo tiempo pueden suministrar los siguientes artículos: Manifiesta que sus artículos están en condiciones de competir favorablemente en cuanto a precios y calidad con los que producen otros países, por lo que desearía te fuera enviada una lista de los comerciantes en esta línea para ponerse en contacto con ellos y ofrecerles su representación.

COMISION DE FIESTAS 1941 - 1942

SAN JOSE

### LICITACION DE CORNETAS Y SOMBREROS DE FANTASIA

La Comisión oírá propuestas hasta las 17 horas (5 p. m.) del próximo miércoles 3 de diciembre para la provisión de cuatro mil cornetas y mil sombreros de fantasía, ambos en cartón y adecuados para fiestas de carnaval. Los interesados deberán enviar sus propuestas al suscrito Secretario, en sobres cerrados y acompañados de los correspondientes muestras.

San José, 27 de Noviembre de 1941.

R. Montagné Carazo  
Secretario

# DESDE 1942 SE PAGARAN LOS EXCELENTES DEL MAGISTERIO NACIONAL

ACTO HOSTIL. CONSIDERARA JAPON EL PATRULLAJE AEREO EN BIRMANIA. TOKIO, 29 UP.—La agencia periodística Domei anunció que se ha de buena fuente que si Estados Unidos establecen patrullas aéreas para proteger el movimiento en la carretera de Birmania, el Japón lo consideraría como un acto hostil, ya que ello pondría en entredicho la posición política y militar japonesa en el Extremo Oriente sin importar que los Estados Unidos puedan encontrar en la ley internacional alguna justificación para su decisión.

EL JEFE DEL EJERCITO INDEPENDIENTE SERBIO FELICITA A LAS FUERZAS BRITANICAS DE AFRICA

EL CAIRO, 29. UP.— El coronel Ivan Mishalov jefe del ejército independiente serbio, envió hoy un mensaje de felicitación en nombre del ejército yugoeslavo que lucha actualmente contra las fuerzas alemanas de ocupación a las victoriosas tropas británicas y sus aliados de Tobruk. En el mensaje que dirigió al jefe del gobierno yugoeslavo en exilio expresó asimismo su fe en la victoria final de los ejércitos aliados.

HITLER TRATA DE QUE SE LLEGUE A UNA PAZ NEGOCIADA ENTRE CHINA Y JAPON

MANILA, 29. UP.— Estoras autorizadas que mantienen relaciones estrechas con el régimen chino de Nanking han dicho que Alemania tiene varios agentes en el Extremo Oriente intrigando para conseguir que se haga una paz negociada entre Japón y el gobierno de Chungking. Dijeron también que una disminución de la ayuda norteamericana a China podría ser la causa de que esta aceptara tal paz. Se señala que Hitler tiene mucho interés en que se termine la guerra en China porque ello permitiría al Japón el retirar sus fuerzas de tierra y aviación y utilizarlas en ataques en otras direcciones en el Extremo Oriente.

EMPENADA UNA NUEVA GIGANTESCA BATALLA DE TANQUES AL SURESTE DE SIDI-REZZEGH

LONDRES, 29 UP.— La ocupación británica del reducto situado al norte de Bir el Samid referido hoy por el comunicado británico del El Cairo forma parte de las operaciones que se desarrollan en la región situada al sureste de Tobruk, donde las fuerzas británicas y neozelandesas ensanchan gradualmente su sector de contacto. En los círculos de Londres hizose presente esta tarde que la operación sigue un curso satisfactorio para las armas imperiales. Posteriormente se informó que se desarrolla una gigantesca batalla de tanques al sur-este de Sidi Rezzegh, donde los italianos y alemanos anteriormente dispersos, reuñieron los restos de sus efectivos de hombres y tanques. Las fuerzas alemanas operando en diversas direcciones ha sido reforzada por elementos blindados italianos pertenecientes a la división "Ariete" que sufrió fuertes golpes al comienzo de la ofensiva británica en Libia, en Sidi el Gobi y más tarde en Sidi Rezzegh.

En el presupuesto correspondiente a educación pública figurará la partida respectiva

AMPLIACION DEL PRESUPUESTO DE 1941 PARA LA REFERIDA SECRETARIA DE ESTADO

Es para completar las sumas necesarias para el pago de sueldos del personal docente en vista del aumento de plazas con las nuevas escuelas

En el presupuesto de la secretaria de educación pública correspondiente para el pago de los excelentes del magisterio nacional se refiere a las categorías de años anteriores que han sido aprobadas por el tribunal respectivo.

El señor secretario de hacienda don Carlos Manuel Escalante Durrán someterá a la aprobación del congreso en el período de sesiones extraordinarias un proyecto de ampliación al presupuesto de 1941 de la secretaria de educación pública.

Tal ampliación es para hacer frente en dicho año al pago de sueldos del magisterio nacional en vista de que la partida correspondiente no alcanzará ya que con el establecimiento de nuevas escuelas ha aumentado el personal del Magisterio Nacional.

# A la defensiva obligados a estar los nazis desde Tula a Kalinin



## ESTAMPAS NACIONALES.

La joven campesina que el Domingo se acicala con gran esmero para ir a lucir a la Villa.

## LICORES NACIONALES.

**VERMOUTH NACIONAL.** El gran aperitivo nacional. Fabricado a base de los mejores vinos naturales y más de una docena de yerbas especiales producidas en varias partes del mundo.

El **VERMOUTH NACIONAL** es tónico y abre el apetito. Indispensable en la preparación de cocteles. Se compara favorablemente con las más finas marcas extranjeras.

**Y RECUERDE:** que no basta que los Licores de la Fábrica Nacional sean puros y refinados. También es necesario que no se abuse de ellos. Sea siempre muy prudente y moderado en el uso de Licores.

## FABRICA NACIONAL DE LICORES

**HUNDIDO AYER EN EL MAR NEGRO EL BARCO RU MANO "REGEL CAROLI. — POR PRIMERA VEZ EL EJE NO PUDO ANUNCIAR VICTORIAS A FIN DE SEMANA**  
Grande el número de prisioneros hechos por los ingleses en Libia. — La hazaña de dos submarinos ingleses que destruyeron ocho barcos y averiaron seis más de una gran convoy alemán. — Tratado de comercio celebrado entre Italia y Rumania

### AVIONES NAZIS INCURSIONARON SOBRE LAS ISLAS BRITANICAS ANOCHÉ

LONDRES, 30. — Un comunicado de los ministerios del aire y de seguridad nacionales informó hoy de ataques de la aviación alemana en el curso de la noche última a varios puntos en las regiones oeste y sudoeste de Inglaterra, así como en la parte sur del País de Gales que causaron varias víctimas, pero daños materiales de poca importancia. Agregó el mismo comunicado que un avión enemigo fue abatido.

### POR PRIMERA VEZ EL EJE NO PUEDE ANUNCIAR VICTORIAS ESTE FIN DE SEMANA

LONDRES, 30. UP. — En los círculos militares de esta capital confíase en que ésta quizás es la primera vez que las oficinas de propaganda alemana no han podido anunciar sus acostumbrados éxitos en este fin de semana. Berlín informa que los rusos están contratacando en tres frentes activos, Leningrado, Moscú, Rostov. La captura de Rostov que los alemanes anunciaron hace varios días ha sido una tarea difícil de completar. Ya que la población se ha defendido heroicamente en las calles. No se tiene todavía información suficiente para establecer en manos de quién está en estos momentos la ciudad, pero parece que los alemanes no pudieron completar todavía la ocupación de los distritos orientales. En el frente libio, continúan los violentos combates de las fuerzas británicas que atacan los focos de resistencia constituidos por varios batallones de las fuerzas del Eje que han dado origen a la Cirenaica especialmente en tres partes al rededor de Sidi Omar donde los sobrevivientes de la columna que enviara el general Rommel a Egipto están a punto de ser aniquilados. Las noticias de las cercanías de Tobruk dicen que la artillería está bombardeando activamente y que eso podría indicar la intención del comando italiano de retirarse y mantener sus tropas hacia el oeste a fin de construir allí nuevas líneas defensivas. Al mismo tiempo los despachos de Roma indican que las fuerzas del Eje están en gran inferioridad numérica y es la primera vez que admiten este hecho las fuentes del Eje.

### A LA DEFENSIVA OBLIGADOS A ESTAR LOS ALEMANES DESDE TULA A KALININ

KUIBYSHEV, 30. UP. — Las tropas soviéticas reanudaron hoy sus violentos contraataques desde Kalinin a Tula, obligando a los alemanes a quedar a la defensiva en sus posiciones actuales. Se informa que la lucha era sumamente encarnizada en el sector de Kalinin. La presión alemana era intensa en Klin al norte de Moscú y en Tula al sur de la capital, pero según los despachos del frente

### ANIKILADO UN BATALLÓN DE CABALLERIA ALEMAN POR LOS RUSOS

Rostov en la cuenca del Donetz las tropas alemanas en cooperación con la Luftwaffe infligieron ayer de nuevo pérdidas muy elevadas al enemigo rechazando sus repetidos ataques en masa. Los bombarderos incendiaron un depósito de petróleo en la bahía oriental de Taganrog. El ataque en el área de Moscú a cargo de la infantería y las formaciones de tanques ganó nuevo terreno. Ante Leningrado fue rechazada una tentativa de ruptura lanzada por el enemigo con el apoyo de tanques. Más hacia al oeste las formaciones de bombardeo continuaron la destrucción de importantes instalaciones de la línea férrea de Murmansk. Se llevaron a cabo otros ataques aéreos efectivos contra los aeródromos y las líneas férreas en los sectores meridional y central. Leningrado y Moscú fueron bombardeadas durante el día. En la costa británica lanchas torpederas atacaron el viernes por la noche a un convoy fuertemente protegido, con el hundido a un buque tanque de 7.000 toneladas. Oro vapor grande fue torpedeado y probablemente hundido.

### COMUNICADO ITALIANO

ROMA, 30. UP. — El comunicado de guerra de hoy expresa que la batalla de Marmarica se caracterizó ayer por una relativa calma. Hubo combates locales en el sector central y en el frente de Sollum y no ocurrió nada digno de mención en Tobruk y Bardia. Fueron destruidos doce aviones británicos. En el Mediterráneo central agredió el parte, una dotación naval fué atacada ayer por la tarde por aviones torpederos italianos y un crucero enemigo fué seriamente averiado por dos torpedos.

### GRAN NUMERO DE PRISIONEROS HACEN LOS INGLESES

EL CAIRO, 30. UP. — Se informó oficialmente que el general alemán comandante de la 21a. división blindada diez y otros oficiales y 600 suboficiales y soldados fueron tomados prisioneros en Libia. No se reveló el nombre del general.

### VIOLENTO Y PAVOROSO INCENDIO EN ESMIRNA.

Vichy 30. UP. — La radio anunció hoy que se ha producido un violento incendio en el importante puerto de Esmirna, en la costa del mar Egeo sin que se hayan podido determinar hasta la fecha las causas del mismo.

### NO HAN ENTRADO FUERZAS NIPONAS A SIAM

TOKYO, 30. UP. — El ministerio de guerra desmintió categóricamente las versiones de que tropas japonesas entraron en Tailandia.

### CONCENTRO LA LUFTWAFFE SUS ATAQUES SOBRE MOSCÚ Y LENINGRADO

BERLIN, 30. UP. — El cuartel general del fuhrer dió a conocer hoy el siguiente comunicado de guerra oficial: Cerca de

BERLIN, 30. UP. — Oficialmente se informa que en el norte de África las tropas Italo-alemanas continúan sus contraataques y destruyeron más tanques enemigos. Los bombarderos alemanes en picada, los cazas y los aviones destructores dispersaron columnas británicas y concentraciones de tanques. La ruta de abastecimiento del enemigo fué bombardeada con éxito cerca de Mersa Matruh.

### COMUNICADO ALEMAN DE LAS OPERACIONES EN AFRICA

BERLIN, 30. UP. — Oficialmente se informa que en el norte de África las tropas Italo-alemanas continúan sus contraataques y destruyeron más tanques enemigos. Los bombarderos alemanes en picada, los cazas y los aviones destructores dispersaron columnas británicas y concentraciones de tanques. La ruta de abastecimiento del enemigo fué bombardeada con éxito cerca de Mersa Matruh.

## SERENATA

### A DON FRANCISCO CALDERON GUARDIA

Con motivo de haber sido llamado al ejercicio de la Primera Magistratura de la Nación, los amigos de don Francisco Calderón Guardia, Secretario de Estado en los Despachos de Gobernación y Seguridad Pública y Tercer Designado a la Presidencia de la República, le ofrecerán una serenata frente a la Casa Presidencial.

**HOY LUNES A LAS 21 HS. (9 de la noche)**  
**HOY LUNES A LAS 21 HS. (9 de la noche)**

Por este medio invitamos a las personas representativas de la nacionalidad y al público en general, para que con su presencia den realce a este homenaje.

**EL COMITE.**

San José, 30 de Nov. de 1941.

<b>SALAS COLECTIVAS DE CALIFICACION SE ESTABLECEN EN PARIS</b> PARIS, 30. UP. — El gobernador francés de París, Charles Magny, ha dado órdenes para el establecimiento de salas colectivas con calefacción donde puedan refugiarse las personas que carezcan de la misma en sus casas.	<b>ZAPATOS DE MADERA PARA LOS NIÑOS DE PARIS</b> VICHY, 30. UP. — El periódico la France Socialiste, dijo hoy que las autoridades municipales de los suburbios de París están adquiriendo grandes cantidades de zapatos de madera para los niños en vista de la escasez de cuero.	<b>TORPEDEADO EL BARCO RU MANO REGEL CAROLI, EN EL MAR NEGRO</b> ESTAMBUL, 30. UP. — Fuentes autorizadas marítimas anunciaron hoy que el vapor de pasaje rumano, Regel Caroli, de dos mil quinientas toneladas, fue torpedeado y hundido ayer en el mar Negro.
---	--	---

## Cubiertas varias pólizas de tesoreros municipales

En vista del informe del Banco Nacional de Seguros sobre pólizas de Seguridad, la inspección general de hacienda municipal concedió un término a los tesoreros que no tenían la suficiente garantía, para que la rindieran VARIOS DE LOS INCLUIDOS EN EL GRUPO DE TESOREROS CUYA GARANTIA NO ERA SUFICIENTE HAN ACUDIDO A GARANTIZAR SU PUESTO CON LAS CORRESPONDIENTE POLIZAS DE GARANTIA

En días pasados se informó de como se hallaban las pólizas de seguridad de algunos tesoreros que motivaron esa investigación, disponiendo dar un término a la inspección para que acudieran a ponerse al día en unos casos y a cubrir la irregular situación existente de la no existencia de suficiente garantía en otros, a los tesoreros municipales. Algunos ya han cubierto sus pólizas. Se espera que al iniciarse el próximo año de Costa Rica regresarán de Seguros. Según entendemos los delegados de Costa Rica regresarán de Seguros.

### EL CONGRESO

VIENE DE LA PÁG. ONCE

# HIERRO PARA TECHOS

## "INGLES" 28 Gauges en 6 y 8 pies

ha recibido para entrega inmediata el

# Almacén Miguel A. González

Apartado 78

Teléfono 2838

# JAPON DESMIENTE QUE FUERZAS NIPONAS HAYAN ENTRADO EN THAILANDIA

## EL GOBIERNO DE VICHY NIEGA OFICIALMENTE HABER CEDIDO BASES EN EL NORTE DE AFRICA A LOS NAZIS

### Alto elogio de la flota británica en el Mediterráneo hace el primer lord del Almirantazgo. — Se crea el cargo de Gobernador de Montenegro

**OFICIALMENTE NIEGA VICHY HABER CEDIDO BASES EN EL NORTE DE AFRICA A LOS NAZIS.**

Vichy 30. U.P. —El gobierno francés desmintió hoy oficialmente las noticias recibidas en Londres indicando que el gobierno de Vichy ha cedido varias bases navales en el norte de África y que ha llegado ya personal alemán para hacer se cargo de las mismas.

**18 COMUNISTAS ENTREGADOS A LAS AUTORIDADES FRANCESAS**

Niza 30. U.P. —Hoy fueron entregados a las autoridades militares 18 comunistas militantes acusados de pretender reorganizar las células del disuelto partido comunista.

**MANIFESTACION EN HONOR DE CHURCHILL VERIFICARONSE EN LA HABANA**

LA HABANA, 30. U.P. — Por intermedio del ministro británico en la Habana, el premier británico Churchill envió un mensaje de agradecimiento a los organizadores de la manifestación popular en honor de su persona, celebrada en la tarde de ayer en los alrededores de La Habana.

**REORGANIZADA LA SECRETARIA GENERAL DE LAS "FETJONS" EN ESPAÑA**

MADRID, 30. U.P. — La secretaria general de las "Fetjons" ha quedado reorganizada por decreto aparecido esta mañana en el boletín oficial por el que se crean cuatro vicesecretarías generales cada una de las cuales tendrá a su cargo ciertas fases de la labor de la falange. Las nuevas vicesecretarías y sus funciones del movimiento.

**DEPUSTO EL GOBERNADOR DE UNA COLONIA PORTUGUESA POR AYUDAR A LAS FUERZAS ANGLO-FRANCESES**

BERLIN, 30. U.P. — La radio dió a conocer un despacho de Lisboa que revela que el gobernador general de la colonia portuguesa de Angola, en el Africa Occidental, Meckueuz Manova, fué depuesto de su cargo bajo la acusación de

haber colaborado con la Gran Bretaña y el gobierno del general francés libre Charles De Gaulle. Añadió que se espera la llegada del gobernador Mano a Lisboa para fines de la próxima semana.

**LANCHAS TORPEDERAS ALEMANAS INTENTARON ATACAR UN CONVOY EN EL ESTRECHO DE DOVER.**

Dover 30. U.P. —Se ha revelado que varias lanchas torpederas alemanas intentaron atacar a un convoy en los estrechos de Dover, pero fueron rechazadas por el intenso fuego de los barcos de escolta se cree al menos que una lancha averiada. No hubo pérdidas británicas.

**VOTO DE CONFIANZA AL GOBIERNO FINES**

HELSINKI, 30. U.P. El parlamento reunido en sesión extraordinaria dió hoy un voto de confianza al gobierno aprobando su política militar y la exterior que incluye la negativa de hacer la paz con Rusia. La votación se llevó a cabo después que el primer ministro Jucka Rangel leyó un informe justificando la posición negativa del gobierno con respecto al cese de hostilidades con los soviets.

**ALTO ELOGIO DE LA FLOTA DEL MEDITERRANEO HACE EL PRIMER LORD DEL ALMIRANTAZGO.**

Blackly 30. U.P. —En su discurso con motivo de inaugurar la semana de buques de guerra el primer lord del almirantazgo A. V. Alexander refirióse a la situación en extremo oriente diciendo que el Japon hállase en una situación actual que Tokyo califica de encrucijada a causa de sus militancias y agregó que "si el Japon estuviera dispuesto a colaborar con las fuerzas de la justicia y la razón nadie duda que le esperaríamos un destino grande y honroso en el oriente". Dijo luego que Japon no puede esperar de Hitler más que lo que consiguieron los Italianos. Hizo luego un alto elogio de la escuadra del Mediterráneo que permitió el transporte de numerosas fuerzas y grandes cantidades de material de guerra a través de muchas millas de mar para equipar el ejército del mediterráneo y gracias a ello permitió la destrucción

del imperio italiano y desbarató el ataque contra el delta del Nilo además de frustrar los planes alemanes de dominación de Siria, Irak en Irán. Elogió luego a Roosevelt diciendo que ese grande hombre, con habilidad consumada de estadista, infiltró en su pueblo el convencimiento de que Hitler debe ser derrotado. Respecto a Rusia dijo que estaremos juntos a ella en buenos y malos tiempos y pase lo que pase, hasta que consigamos la victoria final.

**EL PRIMER RAID AEREO CONTRA BELFAST TUVO LUGAR ANOCHÉ**

BELFAST, 30. U.P. — Esta región sufrió hoy su primer raid aéreo desde el comienzo de la guerra, según informa un comunicado oficial, pero no se han registrado víctimas ni daños.

**CANTON COBRARA GRAN IMPORTANCIA CASO DE UN ESTADO DE GUERRA ENTRE JAPON Y LAS DEMOCRACIAS**

CHUNGCHING, 30. U.P. — Dicen los militares que recientemente se consideró en forma extraordinaria la posibilidad de abrir otras rutas de abastecimiento para el caso de una guerra entre el Japon y los anglo-norteamericanos. También se contemplaría la reapertura de Canton mediante la coordinación de una ofensiva terrestre china con una acción naval anglo-norteamericana contra las guarniciones japonesas relativamente aisladas de Kwangtung. Hongkong asumiria una importancia considerable en esa eventualidad para impedir el envío de refuerzos japoneses. Conjeturase si el envío de canadienses a Tonking no estaria relacionado con dicho plan, los peritos militares expresan que el posible convoyamiento aéreo no debe interpretarse como el comienzo del envío de tropas británicas, norteamericanas y holandesas a China, envío que se juzga en Chungking menos practicable.

**CHURCHILL CUMPLE AÑOS**

LONDRES, 30. U.P. — El personal de las compañías cablegráficas preparase para trabajar hoy con horario adicional para los envíos de mensajes de felicitación a Churchill con motivo de su cumpleaños. Muchas como moraciones, privadas se hacen en honor de Churchill y sin duda se beberá por su salud en todos los bares del país desde Lloyd George a Churchill, es el conductor político más popular de Inglaterra. Posiblemente el premier celebre el aniversario con su esposa y algunos pocos amigos íntimos.

**ESTACIONARIOS PERMANECIAN ANOCHÉ LOS GRUPOS POLITICOS**

WASHINGTON, 30. U.P. Las relaciones entre Washington y Tokio que empeoraron terriblemente a mediades de la semana estaban ayer estancadas y los observadores "informales" manifestaron que el próximo pase debe darlo definitivamente Japon. Espérase que los acontecimientos que se avecinan en Indochina Francesa constituyan la respuesta de Japon a las propuestas de Cordell Hull. Exprésase claramente que lo que haya de suceder depende enteramente de Japon, pues Estado Unidos no comprometerán sus principios fundamentales sobre el problema. Considérase Indochina como un volcán en potencia. Los movimientos de tropas de marinería niponas a esa zona parecerían indicar que es inminente el ataque contra Thailandia, lo cual comprometería el tránsito por la carretera a Birmania. El senador Guy Gillette manifestó según cierta información recibida de fuentes dignas, que Japon abraza la esperanza de que Alemania llevará a feliz conclusión la campaña rusa.

# Grandiosa In... de las nuevas y po... RADIO AMER...

## T. I. J. M. P. del Gran...

### HOY LUNES A LAS...

#### Onda larga: 690 kilociclos —:—



PACO ALVARADO

Director artístico de la radio.



## CUARTETO SERRANO

Tendrá a su cargo la ejecución del siguiente selecto programa:

- CANTO DE NAVIDAD . . . . . Arr. Pochon
- MINUETTO . . . . . Bucharinni
- DEEP RIVER . . . . . Arr. Pochon
- SERENATA . . . . . Lalo
- LARGHETTO . . . . . Handel Pochon
- HEMGARESCA . . . . . Kasmayer

Presenta el conjunto "CERVEZA GAMBRINUS"



## Sta. LIGIA

Maravillosa soprano, gloriamente al señor Director el siguiente programa, acompaña DE HINE y don JUAN DE DIOS

VOCES DE PRIMAVERA

ARIA DE LA LOCURA.

De la O

CARO NOME, de Rigole



Muestran las gráficas dos aspectos de la potente radioemisora T. I. J. M. P., América Latina, cuyas nuevas plantas han quedado instaladas en sus nuevos y elegantes estudios ubicados en el Barrio González Lahmann, frente a los edificios de la Tabacalera Costarricense, S. A.

La foto de la izquierda, muestra la planta de onda corta de América Latina; y la de la derecha, la planta de onda larga de la popularísima radioemisora.

**AUTO-LITE**

*Bujías*

Siempre hay una razón para la preferencia!  
DISEÑADAS PARA ENCENDIDO POR INGENIEROS DE IGNICION

DE VENTA DONDE

# WICHO

TODO LO DE SU AUTO O CAMION

J. L. FOURNIER

TELEFONO 2711

# Inauguración

## potentes plantas de

# AMÉRICA LATINA

### Rotativo LA TRIBUNA

### 7 DE LA NOCHE

### Onda corta: 11900 kilociclos (25 metros)



CASTRO

del arte nacional, como un... LA TRIBUNA, ejecutará el... da al piano por MARITA... S. PEREZ, flautista.

... Strauss

... Lucía de Lamermoor.

... Verdi.



Don ARTURO FONSECA C.

a quien hemos confiado la gerencia de esta potente radioemisora, porque sus prendas de honradez y talento lo hacen acreedor a toda nuestra confianza y simpatía.



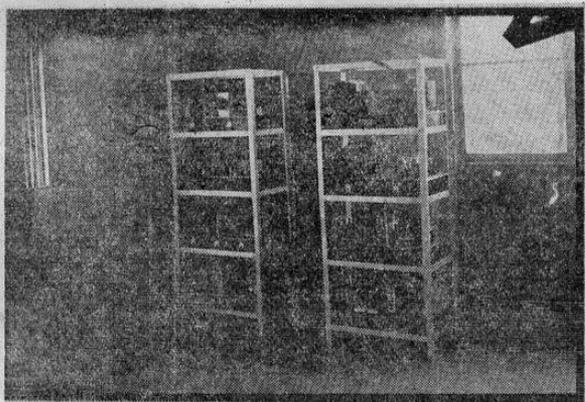
CARLOS MASÍS

Notable barítono que cantará acompañado al piano por Paco Alvarado.



CARLOS PORRÁS

Gran tenor a quien acompañará al piano Paco Alvarado.



IC BARQUERO

en conjunto de 12... ejecutará las últimas... de moda.

La onda corta trasmite en una frecuencia en la banda internacional de 25 metros (11900 kilociclos).

La onda larga trasmite en una frecuencia oficial de 690 kilociclos.

Las nuevas plantas de América Latina, instaladas por el reputado experto don Ricardo Dorado, serán inauguradas mañana en la noche, con un estupendo y selecto programa que se da a conocer en sección aparte de la presente edición.

En la foto de la derecha, aparecen el ser y expertos en radio, Quesada y Bonilla.

## La recaptura de Rostov por los rusos evidencia el debilitamiento de las fuerzas alemanas.

### LA RECAPTURA DE ROSTOV POR LOS RUSOS EVIDENCIA EL DEBILITAMIENTO DE LAS FUERZAS ALEMANAS

Las tropas germanas se están debilitando mientras aumenta el poderío de las soviéticas

Timoshenko después de capturar Taganrog prosigue la persecución de las fuerzas de von Kleist

#### TIMOSHENKO SIGUE LA PERSECUCION DE LAS FUERZAS DE VON KLEIST

KUIBYSHEV, 30. UP. — Las indomables unidades del ejército rojo resultantes por sus continuos triunfos sobre la poderosa reichswehr, atacaron hoy las líneas enemigas sobre la costa N. del mar de Azov y obligaron al general alemán Ewald von Kleist a abandonar Taganrog, importante ciudad al sudoeste de Rostov que las tropas soviéticas reforzadas reconquistaron el viernes último. Despachos del sur dicen que las veloces unidades de los ejércitos noveno y 56 bajo el mando supremo del mariscal Timoshenko persiguen al enemigo tan de cerca, que los nazis no han tenido tiempo de reorganizar sus líneas y ocupar nuevas posiciones de defensa. Predicase que pronto toda la costa septentrional del mar de Azov quedará libre de fuerzas del eje. En los demás frentes los soldados rusos estimulados por las victorias aplastantes sin precedentes sobre los alemanes están ofreciendo más resistencia que nunca, pareciendo según fuente bien informada, "que han pasado los instantes sombríos en el frente de Moscú". Aunque admitiéndose ligeros avances en los sectores del noroeste de la ciudad y el de Tula, el contraste ruso en el distrito Stalingorsk adquirió mayor empuje siendo reconquistadas 14 aldeas más. Los rusos se lanzaron a las posiciones enemigas a cuyos defensores obligan a repliegarse metro a metro. Admítese que hace varios días fué evacuada la ciudad artica de Tikhsvin, pero se atribuyó poca importancia a esto en vista de la magnitud de las victorias soviéticas.

prensa soviética sobre la guerra refieren hoy a la magnífica victoria de Rostov. El viernes último, sobre los ejércitos fascistas es una de las primeras indicaciones de que las tropas enemigas se están debilitando mientras aumenta el poderío de nuestros ejércitos. Únicamente la superioridad numérica de los ejércitos de Hitler es la que a veces les permite avanzar y hacer retroceder a nuestras tropas. Los alemanes se abrieron paso imaginativamente por la línea de defensa del Don. El camino al Cáucaso no podrá ser abierto ni lo será por ellos. Al llegar a Taganrog los rusos avanzaron unos 65 kilómetros al oeste de Rostov, no habiendo indicaciones de que haya disminuido o cesado por agotamiento el ritmo de su avance. A unos cien kilómetros al sudoeste de Taganrog esta Mariupol que se presume es el próximo objetivo de las tropas soviéticas. Mientras avanzan por las pantanosas costas del mar de Azov, el mariscal Timoshenko, según los medios militares, consolida su flanco norte para que las poderosas fuerzas enemigas que se sabe existen en la zona septentrional no puedan penetrar en la retaguardia rusa, repitiendo la campaña de hace varias semanas en la que dichas fuerzas rusas fueron copadas en Murmansk, Mariupol y Tangarog mediante rápidos movimientos envolventes del enemigo. El diario PRAVDA ofrece el mejor relato escrito hasta ahora por la prensa soviética sobre las operaciones en el sector de Rostov-Taganrog.

En los suburbios habían concentrado tanques y artillería y levantado un sistema de fortaleza. Nuestra infantería, caballería y aviación quebraron la desesperada resistencia del enemigo. El enemigo se había atrincherado y era particularmente poderoso en la zona de donde unidades al mando del general Gocharov flanquearon y cercaron por el Norte al adversario, al cual destruyeron con inesperados ataques. En esa zona denominada "D", nuestra aviación destruyó 20 tanques alemanes y media docena de camiones. De Kirichenko, la caballería actuó magníficamente. En audaz avance en territorio enemigo, penetró en la ciudad. — Nuestros golpes desde el N. permitieron a las tropas comandadas por Remizov caer sobre el enemigo por el sur. Esas fuerzas cruzaron el río y llanuras abiertas y luego de salvar muchos obstáculos en Rostov donde comenzó la lucha callejera, debiendo nuestras tropas combatir reciamente por cada calle y casa. Por fin el enemigo fué desalojado de la ciudad y nuestras unidades entusiastamente aclamadas por lapobación. Los alemanes dejaron tras sí tanques, vehículos a motor, cañones y fusiles. Continúa la persecución del enemigo. Luego dice que en algunos sectores del frente de Rostov los alemanes intentaron contra-atacar, pero en todas partes fueron rechazados por los rusos.

#### CORDEL HULL Y LORD HALL FAX CONFERENCIARON LARGAMENTE AYER

Washington 30. U.P. — El Secretario de estado norteamericano mister Hull, recibió hoy al embajador británico en Washington, Lord Halifax, conferenciando ambos durante una hora respecto a la crisis en el Pacífico. La capital de los Estados Unidos espera con gran ansie la contestación japonesa a las últimas proposiciones anglo-americanas.

#### CONFIRMADA LA HAZAÑA DE LOS SUBMARINOS INGLESES EN EL ARTICO POR EL ALMIRANTAZGO

Londres 30. U.P. — El almirantazgo anunció hoy que 2 submarinos británicos han anunciado recientemente en el océano Ártico a 8 barcos transportes y de aprovisionamiento alemanes y que otros seis fueron averiados seriamente. Se considera probable que también se hayan ido a pique. El mismo comunicado señala que se cree que desde donde al parecer se lanzaría una ofensiva este invierno con el fin de cortar las comunicaciones entre el puerto de Murmansk que permanece abierto todo el año y por donde llega la ayuda material anglo-americana y el territorio ruso en manos de los soviets.

#### ATACAN LOS ALEMANES LOS DEPOSITOS DE PETRO LEO DE TAGANROG

BERLIN, 30. UP. — El comunicado del alto comando dice que las tropas alemanas con la cooperación de la Luftwaffe cerca de Rostov y en la cuenca del Donetz infligieron ayer nuevas e importantes bajas al enemigo, rechazando sus reiterados ataques en masa. Nuestros bombarderos agregados atacaron los depósitos petrolíferos en el oeste de la Bahía de Taganrog incendiándolos. En la zona de Moscú los ataques de la infantería y tanques permitieron ganar más terreno.

#### RELATO DE COMO SE OPERO LA RECAPTURA DE ROSTOV EL VIERNES

SAMARA, 30. UP. — Después de recios y cruentos combates, las tropas de los generales Khri tov tomaron Rostov sobre el Don. Abandonando armas y equipos, el enemigo se retró al oeste bajo la presión de nuestras tropas. La lucha por la ciudad duró tres días. En el norte de la ciudad los alemanes habían constituido poderosos centros de re-

#### HITLER SE EQUIVOCO AL APRECIAR LAS POSIBILIDADES GUERRERAS DE RUSIA

Londres 30. U.P. — Todo aquel que combate alemanes es mi mejor amigo" declaró A. Balfour, subsecretario del aire en un discurso pronunciado hoy brodstirsken! "Soy adversario político agregó de las doctrinas comunistas pero conversado con los comisarios políticos he encontrado bases para un acuerdo común. Los rusos están combatiendo a los salemans muriendo valerosamente por su tierra natal. Nosotros incluso, los técnicos nos hemos equivocado en cuanto a la fuerza rusa. Nuestra única excusa es que Hitler se equivocó. Los rusos son espléndidos técnicos. Recalcó que el material británico enviado a Rusia era manejado en muy buenas condiciones por los rusos.

#### EL CAMINO AL CAUCASO NO PODRA CAER EN PODER ALEMAN

KUIBYSHEV, 30. — UP. — Casi todos los comentarios de la

## AVISO

DE LA

## SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA

El Instituto Nacional de Higiene hace saber a todas aquellas personas que amparadas a la nueva reforma del Código Fiscal quieran traer carnes a esta capital procedentes de otros mataderos, lo siguiente:

1º Que la reforma mencionada no autoriza ni el transporte antihigiénico de las carnes ni sus condiciones insalubres.

2º—Que sólo se refiere a la carne de res (Bovina).

Por tanto, toda carne que no reúna las condiciones que exigen los reglamentos existentes, así como la carne de cerdo que no proceda del matadero central de esta capital podrá ser decomisada y sus dueños sancionados según la gravedad de los casos.

Los interesados podrán ver en la Sección de Veterinaria de la Secretaría de Salubridad Pública los modelos de cajas para el correcto transporte de las carnes y allí se les darán las otras explicaciones pertinentes.

# Empresas H. Bertolini

## Invitan a Ud. a admirar

### EL MAS BELLO JUEGO DE MUEBLES DE COMEDOR

que solamente por dos días se está exhibiendo en el elegante

# BAZAR DIAZ

contiguo a "LA DESPENSA"

#### A LAS DIEZ DE LA... (VIENE de la Página UNO)

Festeados anoche los militares nicaragüenses

Dos oficiales de la Guardia Nacional de Nicaragua fueron enviados por el comando de ese cuerpo, por la vía aérea a esta capital, por el objeto de que hagan guardia de honor al señor presidente doctor Calderón Guardia durante su travesía a Nicaragua. Anoche fueron festejados dichos militares por altos militares costarricenses. Fue servida una comida y luego realizaron otros actos de carácter social que pusieron de relieve cuán grande es la amistad y el cariño recíprocos que entre los militares de estos países existe.

#### La manifestación de hoy en la mañana

Informásemos que hoy en la mañana momentos antes de zarpar el avión militar en que viaja el doctor Calderón Guardia, lo mismo que los otros aparatos que conducirán a la comitiva oficial, se rendirá un homenaje popular al doctor Calderón Guardia.

#### En el aeropuerto de La Sabana

A las 9.30 a. m. se congregará el público en el parque del Aeropuerto para vitorear al presidente que se ausenta por varios días del país.

#### En Managua se preparan grandes festejos

Managua, 30. A NOVEDADES. — Managua estará de gran fiesta mañana 1º de diciembre con la llegada del presidente de Costa Rica, doctor don Rafael Ángel Calderón Guardia. Los muchos agasajos que se han preparado al mandatario costarricense son buena prueba del cariño y estimación que en esta capital y en Nicaragua entra en su sienta por los costarricenses y su gobernante.

#### Guardia especial rendirá honores a Calderón Guardia

Managua, 30. A NOVEDADES. — Una guardia especial integrada por los cadetes de la Escuela Militar de Managua y por fuerzas de la Guardia Nacional, rendirá honores de General en jefe al Presidente de Costa Rica a su llegada al aeropuerto de Xolotlán.

#### Granada invitará a Calderón Guardia a visitarla

Granada, Nic., 30. A NOVEDADES. El ayuntamiento de La Sultana por medio del Jefe Político Departamental y de su Diputación, invitará al doctor Calderón Guardia, Presidente de Costa Rica para que visite dicha ciudad, declarándole huésped de honor.

#### Te Deum en la Catedral de Managua

Managua, 30. — Un solemne Te Deum celebrará el señor arzobispo de Managua en honor de los presidentes de Costa Rica y Nicaragua en la tarde de mañana.

#### Alterado el programa de festejos

Managua, 30. A NOVEDADES. — Con el objeto de incluir algunos otros festejos en honor del presidente de Costa Rica y de su comitiva que llegan al medio día de mañana, se ha comunicado que ha sufrido algunas alteraciones el programa que en su honor se ha preparado.

#### ALCALA ZAMORA LLEGO A LA HABANA

LA HABANA, 30. UP. — Llegó anoche a esta ciudad el ex-presidente de la antigua República española Alcalá Zamora. A bordo del AMANZA seguirá hacia la Argentina, siendo posible que desembarque en Colombia.

#### DESPACHARA DESDE... (VIENE de la Página UNO)

gar al Tercer Designado a la Presidencia y Secretario de Gobernación y Policía, don Francisco Calderón Guardia, para que en los días de su ausencia del país rijan, con carácter de Jefe Provisorio del Estado, los destinos nacionales. En hábiles y expertas manos queda depositado el Poder, pues el señor don Francisco Calderón Guardia ha dado pruebas de sus capacidades frente a las actividades que con singular acierto ha desempeñado.

#### Desde hoy ejercerá el Mando Provisorio

Desde hoy ejercerá la Presidencia Provisional don Francisco Calderón Guardia, a quien esta tarde el Congreso, a las 4 p. m., hará una visita de cumplimiento.

#### El Coronel Rodríguez Torra

El Coronel don Manuel Rodríguez Torra, como ya se ha informado, ha recibido una nueva muestra de la confianza muy merecida de que goza ante el Jefe del Estado, al nombrarlo, por el tiempo que duró la ausencia de su hermano don Francisco del Ministerio de Seguridad Pública, por pasar a otras funciones, Sub-secretario de Seguridad. Hoy el Coronel Rodríguez acudiría a su despacho con tal carácter.

#### La serenata de esta noche

Como prueba de la simpatía con que se ha visto esta designación recaída en don Francisco Calderón Guardia le ser ofrecida esta noche una serenata frente a su residencia.

#### EL LIC. QUESADA PICADO

También entrará a ejercer las delicadas funciones de subsecretario de gobernación, el cumplido funcionario Lic. don Máximo Quesada Picado, quien ha venido sirviendo acertadamente la oficialía mayor de ese ministerio.

#### En cuanto a la secretaria de fomento

Cmo lapermanencia del titular de ese ministerio, Ing. Volio Mata en Nicaragua será un mayor que la de los demás miembros de la comitiva oficial, por haber sido invitado especialmente a que visite una serie de obras de fomento que allí se realizan, el Oficial Mayor, don Manuel J. Quirós Troyo despachará los asuntos de dicho Ministerio.

Como se ve, en virtud de la organización dada, no habrá ningún contratiempo ni interrupción de las funciones gubernativas, con motivo de la jira que inicia hoy por Nicaragua el señor Presidente y su comitiva, quienes NOVEDADES despedió, deseándoles viaje muy feliz y provechoso para el mejoramiento de las relaciones entre ambos pueblos.

## EMPRESTITO DE TRES MILLONES DE COLONES SOLICITA EL SALVADOR AL EXIMBANK.

DE NO CONCEDERSE HABRÁ UNA PARALIZACIÓN ABSOLUTA EN LOS TRABAJOS DE LA CARRETERA INTERAMERICANA, SECCION DE AQUEL PAIS

De acuerdo con el proyecto del presidente Roosevelt, a El Salvador le corresponde pagar para aquella obra, un millón de colones; los otros dos millones le corresponden a Estados Unidos

#### SIN EMBARGO, CON EL EMPRESTITO SE LLEVARÁN A CABO OTRAS CARRETERAS DE IMPORTANCIA

San Salvador, 29. — (Especial para NOVEDADES) — El señor presidente de la República, general Max H. Martínez ha pedido a la asamblea nacional la autorización necesaria para contratar un empréstito por tres millones de colones con el Export and Import Bank. En el mensaje que al respecto se ha enviado a la asamblea nacional, manifiesta el ejecutivo que la situación de las finanzas salvadoreñas no es muy boyante. Sin la ayuda del empréstito solicitado tendrían que suspenderse o paralizarse los trabajos de la carretera interamericana, sección de El Salvador, y aplazarse para otra época otras obras de enorme importancia.

De acuerdo con el proyecto del presidente Roosevelt, ahora en tramitación, a las repúblicas de Centro América les corresponde sufragar la tercera parte de los gastos invertidos en la carretera interamericana; el resto le corresponde al mismo gobierno norteamericano.

El Salvador pondrá un millón de colones; dos Estados Unidos. Siendo el empréstito que se gestiona con el Eximbank de tres millones, el resto se empleará en la construcción de varias carreteras de penetración agrícola. Es seguro que la Asamblea Nacional apruebe el contrato de empréstito que se anuncia.

#### Corresponsal

#### TOJO EJECITA A JAPON A QUE EJERZA VENGANZA ENTRE ESTADOS UNIDOS E INGLATERRA

TOKIO, 29. UP. — El primer ministro japonés general Hideki Tojo, en un mensaje dirigido a los pueblos del Japón, China y Manchukuo declaró, que los Estados Unidos y la Gran Bretaña en el Pacífico están pescando a río revuelto, azuzando las naciones asiáticas la una contra la otra y subrayó que por el orgullo y honor de la humanidad, debe de extirparse estos métodos del Extremo Oriente con una venganza.

#### EMMA ALVARADO v. de ZORINO

#### HA MUERTO

Sus hijos Rómulo Gorgona y Carmen Zorino de Gorgona, Luis Zorino y Rosa Valverde de Zorino, tíos, primos y demás familia, tienen la pena de participar a sus amistades tan infausta nueva, y los invitan para asistir al sepelio que será hoy a las 10.30 a. m. saliendo el cortejo fúnebre de su casa de habitación, situada en la calle 18, entre avenidas 8a. y 10a. No hay invitaciones personales.

#### NUMEROS PREMIADOS DE LA LOTERIA NACIONAL EN EL SORTEO DE AYER

01145	100 06049	200 12846	200 17833	50	
01424	50 06202	50 12847	200 17868	50	
01498	100 06244	100 12848	200 17876	500	
01649	50 06330	50 12849	200 17915	200	
01780	200 06415	500 12850	200 17112	50	
01843	200 06484	500	18198	100	
01864	50 06843	500 12,851	18244	100	
02018	100 06921	100 10 mil colones	18294	100	
02137	50 07067	50	18468	200	
02141	200 07136	10 Aproximaciones	18534	200	
02162	50 07249	100 posteriores	18545	500	
02198	50 07341	50 12852	18555	200	
02213	50 07396	100 12853	18943	50	
02292	100 07585	500 12854	19235	100	
02569	100 07594	200 12855	19391	50	
02696	50 07947	50 12856	19572	100	
02833	1000 08046	1000	19584	100	
02929	500 08251	100 12857	19716	200	
03010	50 08221	2000 13014	19781	50	
03076	50 08379	500 13245	19891	50	
03192	50 08407	200 13444	19913	50	
03369	50 08459	50 13531	19983	100	
03813	100 08749	200 13595	20034	100	
04018	200 08776	200 13627	20186	200	
04068	100 08796	50 13808	20233	150	
04093	100 08868	100 14008	20282	100	
04490	1000 08935	200 14054	20289	50	
04823	200 09155	50 14147	20294	200	
04894	50 09221	100 14153	20315	50	
04983	50 09414	200 14536	20325	100	
05073	200 09606	100 14598	20602	200	
05128	200 09761	50 15053	20889	500	
		09762	500 15146	500	
			100 15205	100	
			10144	50 15251	100
			100 10441	100 15351	200
			100 10532	500 15454	50
			100 10574	100 15805	200
			100 10653	50 15980	50
			100 10698	50 16044	50
			10764	100 16081	50
			10890	200 16218	100
			11121	100 16239	100
			11159	100 16285	50
			11188	200 16323	200
			11304	100 16370	100
			100 11316	200 16499	50
			100 11365	100 16568	200
			100 11492	1000 16819	200
			100 11841	100 16940	50
			100 11905	100 16994	50
			12038	1000 17000	100
			50 12044	50 17087	1000
			100 12131	50 17138	200
			100 12464	50 17142	50
			100 12516	50 17181	100
			50 12548	100 17232	50
			50	17241	100
			100 Aproximaciones	17578	100
			50 Anteriores	17617	200
				22907	200

#### CANCELADAS TODAS LAS LICENCIAS MILITARES EN SINGAPUR

SINGAPUR, 29. UP. — Las autoridades militares de este baluarte de las defensas británicas en el Extremo Oriente acordaron hoy cancelar todos los permisos de licencia otorgados a elementos militares como medida de precaución, en vista de la situación crítica en el Pacífico.

### La Secretaría de Educación Pública

# AVISA

Que tiene interés en adquirir la cantidad de bronce que se requiera para fundir en tamaño heroico, los bustos del Lic. don Mauro Fernández, el Doctor don Ricardo Moreno Canas el General don José María Cañas y Juan Santamaría. Las ofertas deben dirigirse en sobre cerrado, al señor Oficial Mayor de esta Secretaría, antes del 30 de noviembre en curso, indicando el peso y el precio del bronce que se ofrece.

San José, 8 de noviembre de 1941.

# EL ALAJUELENSE VENCIO AL HEREDIANO EMPATANDO UNIVERSIDAD Y CARTAGINES

## EL COSTA RICA VENCIO AL MEXICO

Se apuntó la primera victoria de la serie de desempate del campeonato INTERESANTE RESULTO EL ENCUENTRO DE BASE-BALL Fué jugado en el campo Azteca de la Sabana

Se jugó ayer el encuentro del campeonato nacional de fútbol de terceras divisiones entre Orión y Gimnástica, encuentro que resolvió el triunfo de dicho campeonato ya que si el Orión ganaba o empataba se clasificaba campeón, y si ganaba la gimnástica el campeonato resultaba

### DOBLE OFENSIVA CONTRA...

VIENE de la Pág. UNO importantes refuerzos consisten en tropas británicas e hindúes de todas las armas perfectamente preparadas y en condiciones para entrar en servicio en cualquier punto donde sea necesario.

### LA RAF SIGUE TOMANDO PARTE PREPONDERANTE EN LAS OPERACIONES DE AFRICA

EL CAIRO, 30. UP. — El comando de las reales fuerzas aéreas destacadas en el cercano oriente dió a conocer el siguiente comunicado: Los elementos de combate y bombardeo de la RAF atacaron ayer a las fuerzas motorizadas enemigas en las zonas de Ky Adem y Sidi Rezzagh provocando incendios entre varios grupos de transportes motorizados y de tanques. Un campamento al sur de El Adem fue bombardeado y ametrallado en forma efectiva. En combates aéreos sobre el sector de la batalla principal fueron derribados un I. G 50 y otro aparato no identificado resultando ave-

riadas otras máquinas enemigas. El viernes por la noche se realizó una incursión aérea contra Benghazi registrándose impactos directos en dos buques. Además se provocaron incendios en los muelles. En otra incursión efectuada con éxito sobre el aeródromo de Castel Benito cerca de Tripoli fué destruido un bombardero enemigo mientras otros resultaron dañados y se provocaban incendios en los cobertizos. Todos los aparatos británicos regresaron indemnes del cumplimiento de esas y de otras operaciones.

### QUE SOLAMENTE UN DIA DE VACACIONES HAYA EN NOCHEBUENA O AÑO NUEVO SE PIDE A LOS OBREROS INGLES

LONDRES, 30. UP. — El gobierno ha hecho un llamamiento a todos los industriales, obreros y trabajadores de las industrias de guerra para que continúen la producción durante la nochebuena y año nuevo con

**JUGUETES**  
EL MEJOR SURTIDO . . . LOS MAS BAJOS PRECIOS

— EN —

**EL CENTRO DE SPORT**

— o ABIERTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE o —

## Campeonato amateur de boxeo se celebrará en el país LO ORGANIZA EL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION FISCA. — ABIERTA LA INSCRIPCION PARA ESE CAMPEONATO

Como oportunamente se informó, el Consejo Nacional de Educación Física asumió la dirección en las actividades del boxeo. Y dispuso la organización de un campeonato nacional amateur de boxeo. Dicho campeonato será en las diversas categorías. La inscripción se abre hoy con el objeto de dar chance para que intervengan el mayor número de deportistas. El

Consejo designó al profesor don Eduardo Garnier como encargado para elaborar el respectivo reglamento y para que suministre todos los detalles sobre la inscripción de ese campeonato. — Una vez cerrada la inscripción el Consejo procederá al nombramiento de la Comisión Nacional de ese deporte, y son los propósitos dar decidido apoyo al boxeo.

sólo un día de vacaciones que podría ser uno u otro. Este llamamiento viene del ministerio de trabajo hoy en vista de la "necesidad de mantener la producción de guerra al máximo de su rendimiento a fin de abastecer las necesidades de nuestras fuerzas y de nuestros aliados rusos.

SIROSKI LLEGO A RUSIA KUIBYSHEV, 30. UP. — El general Vladyslaw Sikorski, primer ministro del gobierno de Polonia en exilio, llegó ayer en avión procedente de Teherán para revisar al ejército polaco que lucha al lado de los rusos, acompañado del general Wladyslaw Unders, comandante en jefe de las tropas polacas en Rusia.

### COMPLETADOS LOS ENCUENTROS DEL CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL DE PRIMERAS DIVISIONES

El Alajuelense logró ganar todos los encuentros LA UNIVERSIDAD SE COLOCO EN EL QUINTO LUGAR, QUEDANDO EN EL SETIMO EL HEREDIANO

En el Estadio Nacional se jugaron ayer los encuentros del campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones, con los que se completaron los juegos de ese campeonato. A primera hora se enfrentaron la Universidad Nacional y el Cartaginés resultando un empate a tres tantos. Con ese empate el Universidad logró colocarse en el quinto lugar del campeonato. Los universitarios vencieron en el torneo al Herediano y empataron con Orión y con Cartaginés siendo vencidos por Alajuelense, Gimnástica y Libertad. Jugaron luego las primeras divisiones de Alajuelense y Heredia. Los alajuelenses lograron la victoria por tres tantos contra uno, obteniendo el campeonato, que

### LOS ITALIANOS CASI NO COMBATIERON EL SABADO Y AYER

ROMA, 30. UP. — El alto comando italiano anunció hoy que ayer hubo una pausa en la batalla de Marmarica; registrándose únicamente combates de poca importancia.

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION FISICA

## CAMPEONATO NACIONAL DE BOXEO AMATEUR EN TODOS LOS PESOS INSCRIPCION

Se abre la inscripción, con vencimiento el 30 de los corrientes, para el CAMPEONATO NACIONAL DE BOXEO DE TODOS LOS PESOS.

El profesor don Eduardo Garnier Ugalde ha sido comisionado por el Consejo Nacional de Educación Física para suministrar a los aficionados todos los detalles sobre la inscripción a este campeonato.

Las inscripciones deben presentarse al profesor Garnier Ugalde, determinándose claramente la categoría por la que se participará:

El "Estadio Mendoza" será convenientemente acondicionado para las prácticas de los participantes en el campeonato.

San José 1º de diciembre de 1941

## SERVICIO NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Se avisa al público de la ciudad de San José y de los demás lugares en donde suministra servicios eléctricos la COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ S. A., que debido a que la Empresa carece actualmente de energía eléctrica suficiente para atender todas las solicitudes que se presentan para la conexión de nuevos servicios y ante el peligro de que una mayor sobrecarga de la que ya sufren sus plantas pueda originar daños difícilmente reparables en las actuales circunstancias, agravando en tal forma el actual problema de falta de energía, la Junta Eléctrica teniendo en cuenta la protección de la mayoría, ha tomado las siguientes disposiciones:

- 1º—En adelante, y hasta nuevo acuerdo de la Junta, la Compañía no suministrará nuevos servicios para CALEFACCION. La fuerza disponible o que se desocupe en el futuro se aplicará exclusivamente para servicios de alumbrado y fuerza motriz diurna para nuevas industrias.
  - 2º—Solamente son admisibles los traslados de servicios de una casa o local a otro cuando quien va a seguir disfrutando de ellos es la misma persona que antes los pagaba.
- Los traslados de servicios de un cliente a otro o a un nuevo consumidor, sólo se admitirá cuando se sigan prestando en el mismo local en que están instalados. En ambos casos los servicios deberán ser iguales o menores, pero NUNCA MAYORES DE LOS DECLARADOS CON ANTERIORIDAD.
- 3º—Los nuevos servicios se conectarán conforme haya fuerza disponible, por riguroso turno de acuerdo con la presentación de la respectiva solicitud.
  - 4º—A aquellas personas que pasen de TARIFA FIJA A MEDIDOR, se les hace saber: que tal cambio no implica derecho a aumentar sus servicios, toda vez que en las actuales difíciles circunstancias, quedan completamente suprimidos tales aumentos. Se recuerda al público que de conformidad con el contrato vigente y siendo el Servicio Nacional de Electricidad un tribunal para las dificultades que surjan entre la Compañía y sus clientes, todo consumidor tiene derecho de apelar ante la Junta Eléctrica de la imposición de sanciones que haga la Empresa, cuando considere que tal procedimiento es injustificado.

San José, 21 de noviembre de 1941

## El Orión campeón de fútbol de terceras divisiones

CONSIGUIO EL CAMPEONATO AL EMPATAR AYER CON LA GIMNASTICA Por cuatro tantos a cuatro se resolvió ese juego. — La Gimnástica sub-campeón de terceras divisiones

En el campo Azteca, al sur del Estadio Nacional, se jugó ayer el primer encuentro de la serie de res entre Costa y México para resolver el campeonato nacional de beisbol de primeras divisiones empatado entre dichos equipos. Si resultado del encuentro fué el triunfo de los muchachos de Costa Rica por 14 carreteras contra tres de los

SERRANO SUER REGRESO A ER A ESPAÑA SAN SEBASTIAN, 30. UP. — Ramón Serrano Suñer, ministro de asuntos extranjeros regresó hoy de su viaje a Berlín a donde asistió a las ceremonias de la renovación del pacto contra el comintern. El viajero y los miembros de su comitiva fueron saludados en Hendaya por el grupo de funcionarios españoles llegados ayer a esta ciudad con procedencia de Madrid y que partieron para la frontera las diez y treinta. Serrano Suñer a quien acompañaban el embajador de Alemania von Stohler y señora, revisó la guardia de honor alemana antes de cruzar el puente internacional para penetrar en territorio español. La comitiva siguió viaje inmediatamente a San Sebastián a donde llegó al mediodía. A su arribo al Hotel María Cristina, el ministro fué saludado por las autoridades provinciales de la ciudad, asistiendo a las trece horas a la misa oficiada en el templo de Santa María.

# Pocas perspectivas tienen los italo-germanos de salvar lo que les resta de sus FUERZAS EN LIBIA

### LOS DIVERSOS DESTACAMENTOS DEL EJE EN LIBIA ESTAN SIENDO RODEADOS. — ES EVIDENTEMENTE SATISFACTORIO EL ENSANCHE DEL CORREDOR D TOBRUK. — DERNA, TRIPOLI Y BENGHAZI BOMBARDEADAS POR LA AVIACION BRITANICA

#### REANUDADA AYER LA FORTALIDAD BATALLA AL SE. DE SIDI - REZZEGH

EL CAIRO, 30. UP. — Se dió a la publicidad el siguiente comunicado del cuartel general de las fuerzas imperiales británicas. Después de una tregua momentánea registrada ayer por mañana, la que se aprovechó plenamente para mejorar las comunicaciones entre nuestras tropas en contacto con los defensores de Tobruk, la batalla volvió a desarrollarse en forma intensa después del mediodía. El resto de las fuerzas de tanques de las dos divisiones blindadas alemanas con el apoyo de la división blindada italiana, emprendió una nueva tentativa de ruptura en dirección occidental a través de las localidades defendidas por las tropas británicas y neozelandesas en el área en torno de Sidi - Rezzegh y Bir el Adem. Las fuerzas blindadas británicas contra-atacaron en el flanco izquierdo alemán y la batalla volvió de nuevo a una situación estacionaria. A la caída de la tarde proseguía duramente la lucha. Entre los prisioneros tomados en la presente fase de las operaciones figuran un general comandante de la 21ª división blindada otros 4 oficiales y 600 combatientes alemanes de jerarquías distintas. Mientras tanto columnas británicas que se mueven hacia el noroeste de las aldeas de la frontera se trabaron con éxito en lucha con la retaguardia del ataque alemán, mientras las columnas mecanizadas británicas y sudfricanas despejaban el terreno en todas direcciones entre las escenas de la batalla principal y la frontera egipcia.

#### IMPORTANTES ATAQUES DE LA RAF EN ADEM Y SIDI-REZZEGH

EL CAIRO, 30. UP. — En apoyo de nuestras tropas de tierra, nuestras fuerzas aéreas atacaron de nuevo con éxito y en forma persistente a las concentraciones enemigas en el área el Adem y Sidi Rezzegh. Fueron bombardeados también en forma efectiva otros blancos importantes.

#### POCAS PERSPECTIVAS TIENEN LOS GERMANOS ITALIANOS DE SALVAR LO QUE LES RESTA DE SUS FUERZAS EN LIBIA

EL CAIRO, 30. UP. — Colocados a través de las vías de comunicaciones del eje, entre las fuerzas destacadas en Cirenaica y las fuerzas destacadas en las zonas que operan en Tripolitania, es de esperar que se vean acosados rudamente desde todos los ángulos ya que su firme permanencia en sus posiciones sellaría la suerte de todos los ejércitos del eje en Libia oriental. Las dificultades que ofrece el terreno imposibilitan a las tropas germanoitalianas para operar rápidamente sobre el flanco de los hindúes, para unirse con los contingentes de la región occidental de Libia sin librar una batalla mayor. Mientras las fuerzas hindúes consolidaban sus posiciones a unos 100 kilómetros al sur de Benghazi, el enemigo renovaba constantemente sus tentativas de ruptura del corredor aliado a través de la Cirenaica oriental. Los informantes militares indican que con cada ataque rechazado se torna más y más difícil para el eje el reacompañamiento de sus unidades en escala suficiente como para amagaznar a las posiciones británicas. Por ello son ahora infinitamente menores las perspectivas con que pudieran contar los italoalemanos de forzar el paso hasta las posiciones fortificadas en Jebel Adar.

#### DERNA, TRIPOLI Y BENGHAZI SI BOMBARDEADAS POR LA RAF

ROMA, 30. UP. — El comunicado de guerra número 546 expedido hoy por el cuartel general de las fuerzas armadas italianas dice: "La batalla de Marmarica se caracterizó ayer

en general por un ritmo más moderado. En el sector central y en el frente de Sollum se libraron batallas parciales. No ocurrió ninguna novedad digna de mención en Tobruk y Bardia. Las incursiones aéreas enemigas abarcaron a Derna, Tripoli y Benghazi. Durante su desarrollo las defensas aéreas italoalemanas derribaron 4 aviones de los cuales uno en Tripoli y otro en Derna tomándose prisioneros a los oficiales que integraban las tripulaciones y dos en Benghazi que cayeron al mar envueltos en llamas. En el transcurso de los combates aéreos la aviación alemana derribó 7 aparatos. Nuestra aviación bombardeó el centro ferroviario de Marsa Matrux y siguió actuando contra las unidades mecanizadas enemigas en el eje de Gialo. Uno de nuestros aviones navales de exploración fue atacado por tres máquinas enemigas derribando a una de ellas. En el Mediterráneo central una formación naval enemiga fue atacada ayer tarde por dos aviones portatorpedos al mando del capitán piloto Sabino Marini y del teniente piloto Saverio Maquer. Un crucero fue averiado seriamente por dos torpedos.

#### RODEADOS ESTAN SIENDO LOS DESTACAMENTOS MORTALIZADOS DEL EJE EN LIBIA

LONDRES, 30. UP. — Fuentes autorizadas informan que continúan los progresos de las fuerzas británicas en Libia, manifestando que "están siendo rodeados destacamentos del eje que se encuentran en la carretera de Bardia". Refiriéndose a la batalla de tanques al oriente de Tobruk, dijese que se ha convertido en operación considerable porque los restos de las divisiones blindadas alemanas se han unido a contingentes de la división italiana "Ariete" que sufrió severo castigo el primer día de la campaña y luego en Sidi Rezzegh. Agregóse que en satisfactorio encuéntrase las fuerzas al oriente de Tobruk. Pero no debe darse por sentado que sea imposible que puedan abrirse paso. También declaró que el ensanche del corredor de Tobruk es "evidentemente satisfactorio".

#### EL ATAQUE FINAL CONTRA LOS REMANENTES MORTALIZADOS DEL GENERAL ROMMEL SE INICIO AYER

EL CAIRO, 30. UP. — Las fuerzas aliadas iniciaron hoy la fase final de la destrucción completa de los remanentes del poderío mecanizado del eje al este del corredor de Tobruk Jarauba, reduciendo así más aún las pocas perspectivas de salvación de los contingentes del general Rommel en el área de la frontera.

#### LA HAZANA DE DOS SUBMARINOS INGLESES QUE DESTROYERON 8 BARCOS Y AVERIARON 6 MAS DE UN GRAN CONVOY ALEMAN.

Londres 30. UP. — Los británicos que operan en Rusia infligieron pérdidas a los transportes de tropas alemanas así como a sus buques de abastecimiento cargados de hombres y materiales para los ejércitos que actúan frente Murmansk declaró el último comunicado almirantazgo al anunciar que el submarino Tiger hundió cinco enemigos en el Océano Arctico y otro submarino echó a pique tres más, saqueando 6 barcos gravemente dañados cuando los sumergibles ingleses sorprendieron un gran convoy alemán que se dirigía hacia las fuerzas nazis que operan frente a Murmansk.

#### LOS ALEMANOS RECLAMAN ESTAR REALIZANDO VARIAS OPERACIONES ENVOLVENTES EN LIBIA.

Berlin 30. UP. — Despachos militares procedentes de Libia informan que las tropas germano-italianas están llevando varias operaciones envolventes contra fuerzas inglesas que han penetrado en Li-

bia por el sudeste Un portavoz militar ha negado rotundamente el que las fuerzas británicas que han estado situadas en Tobruk hayan roto el cerco y establecido contactos con tropas inglesas, aunque admitió que éstas habían hecho cierto progreso en este sentido. Un comunicado de última hora consiguió que en la zona central de Libia se está librando un sangriento combate entre las fuerzas blindadas de infantería apoyada por la aviación y artillería. La radio de Berlín anunció que la aviación alemana ha bombardeado con éxito el ferrocarril e instalaciones ferroviarias de Sidi Barrani en Egipto.

#### DOBLEMENTE CERCADAS

(VIENE DE LA PAG. UNO) — comunicados de guerra del cuartel del Cercano Oriente. Está a su frente el comandante Corniglion Meliger quien fué el piloto más joven de la guerra anterior pues no contaba entonces más que 16 años de edad. En unión de Jim Mollison se adjudicó hace algunos años el record entre Londres y el Cabo de Buena Esperanza.

#### AL GOLFO DE SIRTE, MAS ALLA DE BENGHAZI, LLEGARON YA LAS COLUMNAS BRITANICAS, CORTANDO LA RETIRADA A LAS FUERZAS ALEMANAS

EL CAIRO, 30. UP. — El cuartel general de las fuerzas británicas ha dado hoy a conocer el comunicado más optimista de los dados desde el comienzo de la ofensiva, hace trece días, al anunciar que una columna de fuerzas imperiales ha llegado a la costa del golfo de Sirte, mas allá de Benghazi, cortando las líneas de comunicación de las fuerzas italo-germanas que se encuentran en la actualidad doblemente cercadas. La labor de aniquilación de estas fuerzas enemigas que se encuentran ahora aisladas, ha empezado ya, y en un esfuerzo fértil por romper las líneas británicas. El ejército italo-germano perdió 600 hombres que fueron hechos prisioneros, encontrándose entre ellos el general alemán que mandaba la 21ª primera división "panzer" y 10 oficiales más, creyéndose que se trata del general alemán von Ravenstein, uno de los héroes de la batalla del Mosa. Un despacho de última hora revela que la columna imperial que llegó a la costa del golfo de Sirte alcanzó un punto entre Benghazi y Agedabia, situada esta última a mitad de camino entre la frontera egipcia y Tripoli, capital y puerto principal de Libia. Con esta operación no solo se ve el enemigo imposibilitado de enviar refuerzos hacia el este, sino que los restos del ejército del general alemán Erwin Rommel tienen la retirada cortada. La aviación británica ha declarado estar apoyando la acción del ejército de tierra y anuncia haber atacado el puerto de Benghazi, al canchando dos barcos enemigos y causando incendios en los muelles. Dijo asimismo que en la jornada de ayer fueron destruidos tres aviones alemanes.



## No deja huellas del pincel

### El mejor esmalte para Automóviles y Muebles

por su gran rendimiento y fácil aplicación sin necesidad de pistola automática para pintar.

Unicos Agentes y Distribuidores:  
**VEA NUESTRO GRAN SURTIDO FERRETERIA SOLEY**  
 DE COLORES  
 Edificio Cartago, Paso de la Vaca  
 TELEFONO 2723

#### IMPRESIONANTE Y PATETICO

(VIENE DE LA PAGINA UNO) — de tierra que cubrían. Antes de alcanzar su objetivo cayeron muchos hombres pero como suele ocurrir con frecuencia en la guerra, las pérdidas no fueron tan elevadas como hubiera podido esperarse. Ni los minas, que se confiaba constituirían el mayor obstáculo para el avance, ni el fuego concentrado del enemigo, hizo que el ataque se desviara en lo más mínimo. Tanto los tanques como la infantería prosiguieron su marcha tomando puesto hasta que finalmente ganó el formidable del Tigre. Dejando a la infantería la tarea de consolidar el terreno conquistado los tanques se lanzaron a la destrucción de las líneas de comunicaciones del enemigo y sus campamentos situados muy en la retaguardia. Las tropas escocesas a las que cupo una destacada actuación en las luchas de ese día fueron a la batalla al son de sus gaitas, pues un oficial de banda solicitó y obtuvo autorización para concurrir en las primeras líneas con su gaita tal como aconteció varias veces en Grecia. El gaitero en cuestión fue herido dos veces antes de llegar al puesto enemigo que era el objetivo del destacamento. Sin embargo pasó a través de la alambrada que lo rodeaba y luego, sentado en el suelo, porque ya no podía tenerse en pie, siguió tocando una marcha para alentar a sus compatriotas. Un grupo de alemanes prisioneros quedó estupefacto al verle. Mientras cruzaban los puentes que los zapadores británicos habían construido durante la noche los prisioneros alemanes fueron tomados por el fuego de artillería de sus propios cañones y mutilados. Uno de ellos desde el suelo pidió por señas a los británicos que le cortaran el pescuezo, pero los británicos se apresuraron a salir para rendirse. Dejando el resto de la tarea a la infantería, los tanques se lanzaron directamente hacia el fuego de artillería y filaron hacia la próxima posición. A los quince minutos de haber sido atacado por primera vez era capturado el primer puesto enemigo. Sin embargo, con cada avance sucesivo, se fue tornando más ardua la marcha porque el anillo de fortificaciones había sido destruido a considerable profundidad, hallándose las posiciones más sólidas en la retaguardia. Las balas y los shrapnels silbaban junto a las tropas que avanzaban y a través de cada palmo

raron en cambio a llevarle losno de los puestos se ofreció para medicamentos necesarios. Unatender a los heridos alemanes médico alemán capturado en u-italianos y británicos.

#### LA EMBESTIDA RUSA EN EL DISTRITO DE STALINOGORSK PROMETE TOMAR PROPORCIONES TAN GRANDES COMO LA CONTRA-OFFENSIVA SOVIETICA DEL SUR

Ferozmente sangrienta es la lucha en todos los frentes de acceso a Moscú  
 Catorce aldeas han reconquistado los rusos en el sector de Stalinogorsk

#### FEROZMENTE SANGRIENTA LA LUCHA EN TODOS LOS FRENTES D EACCESO A MOSCU

KUIBYSHEV, 30. UP. — Se expresa que en Kahlaiti y Remigov fueron tomados enormes cantidades de armamento todavía no clasificados. Lo contado hasta ahora alcanza a 1660 fusiles, 100 ametralladoras, 36 morteros de trinchera 19 cañones anti-tanques, 52 cañones anti-aéreos, 10 mil proyectiles de artillería y un hogar si cumple con la ta-18 mil de fusil. Las unidades del general Khalitovoc acosan al enemigo en retirada impidiendo que se fortificara en nuevas líneas. Muchos cadáveres de oficiales y soldados fascistas que cayeron en los caminos, los tanques tractores, artillería y vehículos fascistas se retiran hacia Oshelty. Otra columna motorizada se retira a Sandiek. — Una tercera unidad retiróse hacia un río donde se detuvo. El general von Kleist huyó de Taganrog. Los documentos tomados por un contingente ruso durante el fulminante contra-ataque que lanzó directamente al oeste de la capital en la zona de Mojaisk revelan las enormes pérdidas del enemigo entre muertos, heridos y enfermos al punto de que algunas compañías de infantería han quedado reducidas a sólo cincuenta a se-

senta hombres. Un comunicado de la agencia oficial TASS dice "a consecuencia de la tenaz resistencia opuesta por el ejército ruso y las gormidables bajas sufridas por los hitleristas en el frente oriental el estado físico y moral de los soldados alemanes declina rápidamente. Para levantar el espíritu de los soldados alemanes el comando nazi se ve obligado a prometer que después de cada acción imponente el soldado podrá regresar a su hogar si cumple con la ta-ignó. Esas promesas son siempre violadas. Entretanto la embestida rusa en el distrito de Stalinogorsk promete tomar proporciones tan grandes como la contraofensiva soviética del Sur. La agencia Tass dice que el ataque en Stalinogorsk comenzó el sábado y durante las operaciones que se prolongaron todo el día los rusos reconquistaron 14 aldeas y coronaron la jornada por violento y sangriento combate por la posesión de la localidad "K" que quizá es Khavki a 33 kilómetros de Stalinogorsk y a 36 al noreste de Tuia. El anuncio dice que la lucha fué que la lucha prosigue sin que los alemanes cesen de sus tentativas de apoderarse de ella pese a los golpes y presión de los rusos. Con referencia a Tuia, en fuentes autorizadas dijese que las ingentes pérdidas obligaron al enemigo a llevar refuerzos y que la lucha en ese sector continúa diariamente con batallas muy sangrientas y enconadas. Admitióse que los alemanes habíans abierto paso por las líneas rusas en varios sectores de los frentes de Klin y Volokolamsk. En estos momentos se desarrollaron recios contraataques soviéticos para hacer retroceder al enemigo de modo que la situación no se estima crítica para los defensores. En esos frentes el enemigo recurrió a nuevas tácticas con tanques para abrirse paso, lanzando tras las máquinas de infantería para ampliar brechas. En varios puntos los tanques rompieron las líneas pero los rusos contra-atacaron con decisión y en ningún punto los alemanes interrumpieron las comunicaciones entre las unidades soviéticas. En Mojaisk y Maloyarslavte no hubo novedades.

# JUGUETES en Gran Realización!

—o ESPECIALMENTE o—

## Trenes Eléctricos

QUE ESTAMOS VENDIENDO A

PRECIOS DE VERDADERA GANGA

# Tienda Carlos Luis